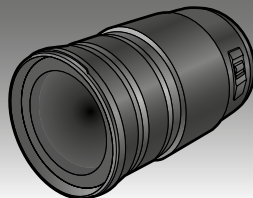


Panasonic

Návod na obsluhu
VYMENITEĽNÝ OBJEKTÍV PRE DIGITÁLNY FOTOAPARÁT

Model **H-FS100300**

LUMIX



Pred používaním si, prosím, pozorne prečítajte celý tento návod na obsluhu.

MEGA
O.I.S.



E

VQT2Z59-1

Obsah

Bezpečnostné informácie	2
Preventívne opatrenia	4
Dodávané príslušenstvo	5
Pripojenie/odpojenie objektívu.....	5
Prehľad súčastí a ich funkcií	8
Upozornenia týkajúce sa používania.....	9
Riešenie problémov	10
Technické údaje.....	11

Bezpečnostné informácie

Zabezpečte dostatočný odstup tohto zariadenia od zariadení vyžarujúcich elektromagnetické vlnenie (ako sú napríklad mikrovlnné rúry, TV prijímače, herné zariadenia, rozhlasové vysielacie, vedenia vysokého napätia a pod.).

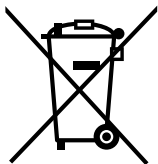
- Fotoaparát nepoužívajte v blízkosti mobilných telefónov. Mohlo by to nepriaznivo ovplyvniť zaznamenávaný obraz a zvuk.
- Ak je činnosť fotoaparátu nepriaznivo ovplyvnená magnetickým poľom iného zariadenia a fotoaparát prestane fungovať správne, vypnite ho a vyberte batériu a/alebo odpojte sieťový adaptér. Následne batériu opäť vložte a/alebo pripojte sieťový adaptér a fotoaparát zapnite.

Objektív je možné používať s digitálnymi fotoaparátmi kompatibilnými so štandardom uchytenia objektívu „Micro Four Thirds System“.

- Nie je možné ho použiť na fotoaparátoch so špecifikáciou uchytenia Four Thirds™.
- Na obrázkoch digitálneho fotoaparátu v tomto návode na obsluhu je ako príklad uvedený fotoaparát DMC-GH2.
- Vzhľad a technické údaje výrobkov popísaných v tomto návode na obsluhu sa môžu z dôvodu neskorších vylepšení líšiť od výrobkov, ktoré ste si zakúpili.
- Označenie Micro Four Thirds™ a logo Micro Four Thirds sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Olympus Imaging Corporation, v Japonsku, USA, Európskej únii a iných krajinách.
- Označenie Four Thirds™ a logo Four Thirds sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Olympus Imaging Corporation, v Japonsku, USA, Európskej únii a iných krajinách.
- G MICRO SYSTEM je systém výmeny objektívov pre digitálne fotoaparáty LUMIX založený na štandarde Micro Four Thirds System.
- Ostatné názvy, názvy výrobcov a označenia produktov uvedené v tomto návode sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

-Ak uvidíte tento symbol-

Informácie pre používateľov o likvidácii opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



Tento symbol na výrobkoch alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali likvidovať ako bežný komunálny odpad.

V záujme správnej likvidácie, spracovania a recyklácie zaneste, prosím, tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté bezplatne.

V niektorých krajinách existuje možnosť vrátiť výrobky do predajne pri kúpe podobného nového výrobku.

Správnym spôsobom likvidácie predídete zbytočnému plytvaniu cennými zdrojmi a prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vznikajú v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadmi. Podrobnejšie informácie o najbližšom špecializovanom zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi udelené pokuty.

Pre firmy a podnikateľov v krajinách Európskej únie

V prípade potreby likvidácie opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení získate bližšie informácie od predajcu alebo dodávateľa.

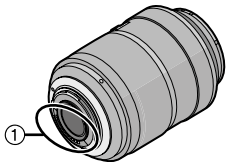
Informácie o likvidácii výrobkov v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol platí len pre používateľov v krajinách Európskej únie.

V prípade potreby likvidácie takýchto zariadení sa obráťte na miestny úrad alebo predajcu a vyžiadajte si informácie o správnom postupe.

■ Starostlivosť o objektiv

- **Piesok a prach môžu objektiv poškodiť. Ak objektiv používate na pláži a podobných miestach, dávajte pozor, aby sa do objektivu alebo konektorov nedostal piesok alebo prach.**
- **Tento objektiv nie je vodotesný. Ak sa na objektiv dostanú kvapky vody, utrite ho suchou handričkou.**
- Na objektiv nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Ak je šošovka objektivu znečistená (ak je mokrá, mastná alebo sa na nej nachádzajú odtlačky prstov), môže to mať vplyv na snímaný obraz. Šošovku pred snímaním a po ňom zľahka utrite mäkkou suchou handričkou.
- Objektiv neukladajte tak, aby uchytenie objektivu smerovalo nadol.
Dávajte pozor, aby sa kontakty na uchytení objektivu ① nezašpinili.



■ Kondenzácia (Zahmlený objektiv)

- Ku kondenzácii dochádza v prípade, keď sa teplota a vlhkosť mení tak, ako v nižšie opísaných situáciách. Kondenzát môže objektiv znečistiť a môže spôsobiť pleseň a nesprávne fungovanie, preto buďte v nasledujúcich situáciách opatrní:
 - keď v chladnom počasí prenesiete fotoaparát zvonka dovnútra,
 - keď fotoaparát prenesiete do klimatizovaného automobilu,
 - keď na objektiv fúka studený vzduch priamo z klimatizačného zariadenia,
 - vo vlhkých priestoroch.
- Keď vojdete do priestoru s inou teplotou, vložte fotoaparát do plastového vrečka a pred jeho použitím počkajte, kým sa prispôbi novým podmienkam. Ak dôjde ku kondenzácii, vypnite fotoaparát a nechajte ho tak dve hodiny. Keď sa teplota fotoaparátu priblíži teplote okolia, kondenzát sa sám odparí.





Dodávané príslušenstvo

[Po vybalení si skontrolujte dodaný obsah]

Pri vyberaní objektívu z obalu skontrolujte objektív a príslušenstvo, ktoré je súčasťou výbavy, ako aj jeho vonkajší vzhľad a funkcie, aby ste overili, či počas prepravy nedošlo k ich poškodeniu.

V prípade, že zistíte akékoľvek problémy, pred použitím výrobku sa skontaktujte s predajcom.

Čísla výrobkov boli platné k októbru 2010, podliehajú však zmenám.

1  VFC4601	2  VYC1016	3  VYF3375	4  VFC4605
---	--	--	--

1 Vrecko na objektív

2 Slniečna clona

3 Kryt objektívu

4 Zadný kryt objektívu

(Pri zakúpení sú zadný kryt objektívu aj kryt objektívu nasadené na vymeniteľnom objektíve.)

Pripojenie/odpojenie objektívu

- Informácie o pripojení a odpojení objektívu nájdete uvedené aj v návode na obsluhu fotoaparátu.

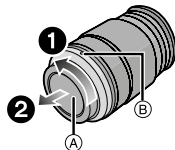
■ Pripojenie objektívu

- Skontrolujte, či je fotoaparát vypnutý.

Otočte zadný kryt objektívu a odnímite ho.

Ⓐ: Zadný kryt objektívu

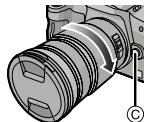
1



Objektív priložte k telu fotoaparátu tak, aby sa červené označenia uchytenia objektívu Ⓑ na tele fotoaparátu a objektíve nachádzali oproti sebe, a otočte objektív v smere šípky tak, aby ste počuli cvaknutie.

2

- Pri pripájaní objektívu dávajte pozor, aby ste nestlačili tlačidlo na uvoľnenie objektívu Ⓒ.
- Pri pripájaní objektívu dávajte pozor, aby objektív smeroval kolmo na telo fotoaparátu. V opačnom prípade by sa uchytenie objektívu mohlo poškrabať, prípadne by ste mohli strhnúť závit.
- Skontrolujte, či ste objektív upevnili správne.

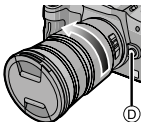


■ Odpojenie objektivu

- Skontrolujte, či je fotoaparát vypnutý.

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie objektivu **(D)** a zároveň otočte objektiv čo najviac v smere šípky, čím ho odpojíte.

- Na objektiv nasadte zadný kryt objektivu, aby sa nepoškrabali kontakty.
- Aby sa dovnútra fotoaparátu nedostali nečistoty alebo prach, na telo fotoaparátu nasadte kryt.



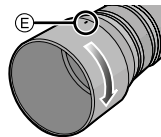
■ Nasadenie a odpojenie krytu objektivu

- Dbajte na to, aby ste kryt objektivu nestratili.



■ Pripojenie slnečnej clony (dodané príslušenstvo)

Slnečnú clonu nasadte na objektiv a potom ju otočte v smere šípky, až kým sa nezastaví.

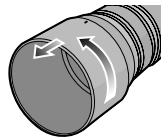


(E): Nastavenie na značku

■ Dočasné uskladnenie slnečnej clony

Slnečnú clonu otočte v smere šípky a odpojte ju.

1



2 Slnecnú clonu objektívu prevráťte naopak a znova ju nasadíte rovnakým spôsobom.

- Pri snímaní s bleskom a nasadenou slnečnou clonou sa môže stať, že spodná časť záberu bude tmavá (vinetácia) a používanie blesku nebude možné, pretože blesk môže byť zatienený slnečnou clonou.



Odporúčame vám slnečnú clonu odpojiť.

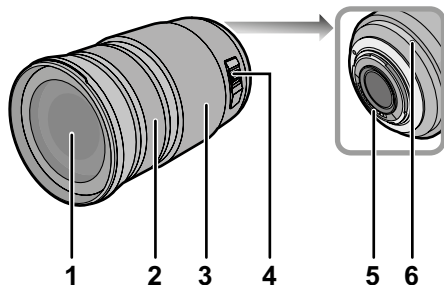
- Ak pri snímaní v tmavom prostredí používate funkciu pomocného osvetlenia pri automatickom zaostrovaní, odpojte slnečnú clonu.

■ Nasadzovanie filtrov

- K vinetácii môže dôjsť pri použití 2 alebo viacerých ochranných MC filtrov (voliteľné príslušenstvo: DMW-LMCH67) alebo PL filtrov (voliteľné príslušenstvo: DMW-LPL67), alebo ak používate hrubé filtre alebo ochranné filtre.
- Ak filter príliš utiahnete, môže sa stať, že ho nebudete môcť odpojiť. Filtre príliš neutahujte.
- Kryt objektívu je možné nasadiť, aj keď je k objektívu už pripojený filter.

- K tomuto objektívu nie je možné pripojiť žiadny predsádkový objektív ani adaptér. Môžete použiť filter, ale pripojenie akéhokoľvek ďalšieho prvku môže spôsobiť poškodenie objektívu.

Prehľad súčastí a ich funkcií



1 Šošovka objektivu

2 Zaostrovací krúžok

Otáčaním krúžku zaostrujete obraz v režime manuálneho zaostrovania.

3 Krúžok zoomu

Ak si chcete snímaný obraz priblížiť (tele) alebo nasnímať ako širokouhlý (wide), otáčajte krúžkom zoomu (ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 200 mm až 600 mm).

4 Prepínač [O.I.S.] (Optická stabilizácia obrazu)
Po pripojení objektivu k fotoaparátu bude funkcia stabilizácie obrazu nastavená tak, aby sa aktivovala, ak je prepínač optickej stabilizácie obrazu [O.I.S.] nastavený do polohy [ON] (Zap.).

- Ak používate statív, odporúčame vám nastaviť prepínač optickej stabilizácie obrazu [O.I.S.] do polohy [OFF] (Vyp.).
- Funkcia stabilizácie obrazu nemusí byť účinná v týchto prípadoch:
 - ak sa fotoaparát nadmerne chveje,
 - ak je priblíženie pomocou zoomu príliš vysoké,
 - ak používate digitálny zoom,
 - ak pri snímaní pohybujúcich sa objektov fotoaparátom sledujete pohyb snímaného objektu,
 - ak je pri snímaní vnútri alebo v dôsledku slabého osvetlenia expozičný čas dlhší.

5 Kontakty

6 Označenie uchytenia objektivu



Poznámka

- Pri snímaní blízkych objektov pomocou blesku bude objektiv prekážať svetlu blesku, a preto môže byť časť záberu tmavá. Skontrolujte vzdialenosť od snímaného objektu.

Upozornenia týkajúce sa používania

Dávajte pozor, aby objektív nespadol alebo aby ste s ním do niečoho nenarazili. Nevystavujte ho silnému tlaku.

- Pred pádom chráňte aj vrecko s vloženým objektívom; objektív nesmie utpieť silný náraz. Fotoaparát by mohol prestať normálne fungovať a zábery by sa nemuseli nasnímať. Objektív by sa tiež mohol poškodiť.

V prípade používania prípravkov na ničenie hmyzu a iných prchavých látok v blízkosti fotoaparátu dbajte na to, aby sa nedostali na objektív.

- Ak sa takéto látky dostanú na objektív, môžu poškodiť vonkajší kryt alebo spôsobiť odlupovanie farby.

Objektív neprenášajte nasadený na fotoaparáte.

- Objektív za žiadnych okolností neuchovávajte na nasledujúcich miestach, pretože by to mohlo viesť k nesprávnej činnosti objektívu alebo k problémom pri jeho používaní:
 - na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v lete na pláži,
 - na miestach s vysokými teplotami a vlhkosťou alebo s prudkými zmenami teploty a vlhkosti,
 - na miestach, kde je veľa piesku, prachu alebo nečistôt,
 - v blízkosti ohňa,
 - v blízkosti vykurovacích telies, klimatizácie alebo zvlhčovačov,

- na miestach, kde sa objektív môže dostať do kontaktu s vodou,
 - na miestach s otrasmi a vibráciami,
 - vo vnútri vozidla.
- Pozrite si aj návod na obsluhu digitálneho fotoaparátu.
 - Ak objektív nebudete dlhší čas používať, odporúčame priložiť k nemu odvlhčovací prostriedok (silikagél). V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu spôsobenému plesňami a pod. Pred začatím používania vám odporúčame skontrolovať činnosť objektívu.
 - Dávajte pozor, aby sa objektív nedostal do dlhodobého kontaktu s gumenými výrobkami alebo výrobkami z umelej hmoty.
 - Nedotýkajte sa kontaktov na objektíve. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poruche objektívu.
 - Objektív nerozoberajte ani neupravujte.

Na čistenie sklenej časti objektívu a vonkajšieho krytu nepoužívajte benzín, riedidlo, lieh ani iné podobné čistiace prostriedky.

- Používaním rozpúšťadiel môžete objektív poškodiť alebo sa môže začať odlupovať farba.
- Prach alebo odtlačky prstov utrite mäkkou suchou handričkou.
- Nečistoty a prach z krúžku zoomu a zaostrovacieho krúžku utrite suchou protiprachovou handričkou.
- Nepoužívajte saponáty do domácnosti ani chemicky napustenú handričku.

Riešenie problémov

Pri zapínaní alebo vypínaní fotoaparátu počuť zvuk.

- Tento zvuk je spôsobený pohybom šošoviek alebo clony. Nejde o poruchu.

Technické údaje

VYMENITEĽNÝ OBJEKTÍV PRE DIGITÁLNY FOTOAPARÁT

„LUMIX G VARIO 100 – 300 mm/F4.0 – 5.6/MEGA O.I.S.“

Ohnisková vzdialenosť	f = 100 mm až 300 mm (ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 200 mm až 600 mm)
Typ clony	7 lamiel clony/okrúhla clona
Rozsah clony	F 4,0 (širokohlý záber) až F 5,6 (teleskopický záber)
Minimálna hodnota clony	F 22
Konštrukcia objektívu	17 prvkov v 12 skupinách (1 ED šošovka)
Vzdialenosť zaostrenia	1,5 m až ∞ (od nulovej čiarly vzdialenosti zaostrovania)
Maximálne zväčšenie obrazu	0,21× (ekvivalent k 35 mm fotoaparátu: 0,42×)
Optická stabilizácia obrazu	Dostupná
Uchytenie objektívu	„Micro Four Thirds Mount“
Zobrazovací uhol	12° (širokohlý záber) až 4,1° (teleskopický záber)
Priemer filtra	67 mm
Maximálny priemer	Približne 73,6 mm
Celková dĺžka	Približne 126 mm (od konca šošovky po spodnú stranu uchytenia objektívu)
Hmotnosť	Približne 520 g



VQT2Z59-1

F0910HH1051 (8000 Ⓟ)

EÚ

Zariadenie spĺňa požiadavky smernice 2004/108/ES, článok 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko



Panasonic Corporation

Webová stránka: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2010

Viac informácií získate na adrese:

Panasonic Marketing Europe GmbH -
organizačná zložka Slovenská republika
Štúrova 11

811 01 Bratislava

zákaznícka linka: + 421 2 206 22 911

e-mail: panasonic.bratislava@eu.panasonic.com

aktuálne info na www.panasonic.sk